

ご来館のお客様へ

To Customers / 致各位来馆贵宾 / 敬致各位來賓

お客様ならびにスタッフの**健康と安全への配慮**のため、
感染症対策へのご理解・ご協力をお願いいたします。

We ask for your understanding of and cooperation in the following measures against the spread of infectious diseases for the health and safety of other customers and staff.

为保护各位贵宾以及馆内员工的安全与健康，请您支持并理解我们采取各项防御措施。
為了各位來賓以及公司員工的健康和安全，請您協助配合我們的防疫對策。

当施設での取り組み Initiatives at this facility / 館内防御措施 / 本設施的防疫對策

- 館内に手指アルコール消毒液を設置しておりますのでご利用ください。

※状況により設置がない場合がございます。

Please use the provided alcohol hand disinfectant. ※In some cases, it may not be provided.

馆内各处均放有酒精手指消毒液，请随时进行消毒。※极特殊情况也可能没有放置。

館内備有手指酒精消毒液，歡迎使用。※部分場所可能因故無法配置酒精消毒液。

- 感染症予防のため、マスクを着用してお客様へのサービスおよび店内業務に従事させていただく場合がございます。

To prevent the spread of infectious disease, we may serve customers and conduct in-store operations while wearing masks.

为预防感染，我们将戴上口罩为各位贵宾提供服务，或在馆内从事其他业务。

為了加強防疫，我們在提供服務或從事店內業務時可能會配戴口罩，敬請見諒。

各種**感染症予防**に ご協力お願いいたします

We kindly request your cooperation in preventing the spread of various infectious diseases.

请各位协助我们 有效贯彻各项病毒防御措施 / 同心協力 共同防疫

手洗い

Hand-washing / 洗手 / 洗手



うがい

Mouth-rinsing / 漱口 / 漱口



咳エチケット

Cough etiquette / 咳嗽时的礼节 / 咳嗽禮節

